

DIN EN 415-6:2010-08 (E)

Safety of packaging machines - Part 6: Pallet wrapping machines (includes Amendment A1:2009)

Contents		Page
Foreword		6
Introduction		7
1	Scope	8
2	Normative references	9
3	Terms and definitions	11
3.1	Definition of terms	11
3.2	Description of pallet wrapping machines	12
4	List of hazards on pallet wrapping machines	28
4.1	General	28
4.2	General pallet wrapping machine hazards	29
4.3	Specific hazards on pallet wrapping machines excluding shrinking systems and auxiliary machines	33
4.4	Specific hazards on pallet shrinking systems	37
4.5	Auxiliary machines	39
5	Safety requirements and measures for pallet wrapping machines	40
5.1	General	40
5.2	General requirements for pallet wrapping machines	40
5.3	Safety requirements for pallet wrapping machines	53
5.4	Safety requirements for shrinking systems	59
5.5	Auxiliary machines	64
6	Verification of safety requirements and measures	64
6.1	General	64
6.2	Visual inspections with the machine stopped	65
6.3	Measurements with the machine stopped	65
6.4	Visual inspections with the machine running	65
6.5	Measurements with the machine running	66
6.6	Verification procedures	66
7	Information for use	68
7.1	Marking	68
7.2	Signals and warning signs	69
7.3	Instruction handbook	69
Annex A (normative) Noise test code for pallet wrapping machines - grade of accuracy 2 and 3		71
A.1	Scope	71
A.2	Definitions	71
A.3	Determination of the emission sound pressure level at work station	71
A.4	Determination of the sound power level	72
A.5	Installation and mounting conditions	72
A.6	Operating conditions	72
A.7	Measurement uncertainties	76
A.8	Information to be recorded	76
A.9	Information to be reported	76

A.10	Declaration and verification of noise emission values	77
Annex B (normative)	Methods of safeguarding large apertures	79
B.1	Interlocked guards with guard locking	79
B.2	Fixed and interlocked guards with ESPE	80
B.3	Positioning of ESPE	82
Annex C (normative)	ESPE-Muting	84
Annex D (informative)	List of possibly helpful standards for gas equipment	86
Annex ZA (informative)	Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	87
Annex ZB (informative)	Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	88
Bibliography		89
Figure 1	Principle of rotary table machine	13
Figure 2	Manual rotary table machine	13
Figure 3	Automatic rotary table machine	14
Figure 4	Semiautomatic rotary arm machine	15
Figure 5	Fully automatic rotary arm machine	16
Figure 6	Ring machine - Principle of operation	17
Figure 7	Semi automatic self driving pallet stretch wrapping machine	17
Figure 8	Mobile pallet stretch wrapping machine	18
Figure 9	Curtain stretching machine - Principle of operation	18
Figure 10	Hood stretching machine	19
Figure 11	Spiral pallet wrapping machine	21
Figure 12	Vertical hood application machine	22
Figure 13	Parachute hood application machine	23
Figure 14	Shrinking frame	24
Figure 15	Chamber shrinking oven with electric heating device	25
Figure 16	Continuous shrinking oven using thermal combustion heating	26
Figure 17	Shrinking column using thermal combustion	27
Figure 18	Product centralizing machine	28
Figure 19	Semiautomatic or manual rotary table machines: crushing, shearing and drawing-in hazard location	34
Figure 20	Warning sign "Caution, hot surface"	47
Figure 21	Semiautomatic or manual rotary table machines with apertures in the table	55

Figure 22 -- Methods for safeguarding of film rollers	56
Figure B.1 -- Interlocked guards with guard locking	79
Figure B.2 -- Example of a combination of fixed and interlocked guards and ESPE	80
Figure B.3 -- Dynamic cell positioning	82
Figure B.4 -- Positioning of ESPE	83
Figure C.1 -- Positioning of muting ESPE	85
Tables Table 1 --Degree of protection for dusty environments	45
Table 2 -- Degree of protection for different cleaning methods using water	45
Table 3 -- Verification procedures for safety requirements identified in 5.2 and 5.3	67
Table 3 (continued)	68
Table A.1 -- Specification of K3 (based on K2)	72
Table A.2 -- Typical workstations for the determination of the emission sound pressure level and operating conditions for all noise emission measurements	73
Table A.3 -- Expected standard deviations of reproducibility R	76
Table A.4 -- Uncertainties expected	77
Table A.5 -- Example of a noise emission declaration (The values in this table are examples)	78